

LES AUTEURS

Jean-François Bour, religieux dominicain, ancien délégué diocésain pour le dialogue interreligieux (Tours), ancien membre du Service National pour les Relations avec les Musulmans (CEF), membre de l'IDEO.

Djamel Djazouli, membre de l'Académie française de la pensée islamique, spécialiste des sciences du Coran.

Omar Dourmane, imam, conférencier, spécialiste du droit islamique, membre de la FSIP (Institut privé), et de l'union mondiale des savants musulmans.

Gwenolé Jusset, religieux franciscain à Istanbul (Turquie), ancien directeur du Service des Relations avec l'Islam (SRI), Auteur de *Assise ou Lépante? Le défi de la Rencontre*, Éditions Franciscaines, 2014.

Bruno Judic, agrégé d'histoire, professeur d'histoire du Moyen Âge à l'université de Tours, enseignant à l'université de Madagascar, maître de conférences en Histoire médiévale à l'université de Lille 3.

Patrick Léger, ancien président de l'association « Sources des Dormants » (Le Vieux-Marché, Côtes-d'Armor).

Élisabeth Lorans, Professeur d'archéologie médiévale à l'Université de Tours, UMR 7324 CITERES-Laboratoire Archéologie et Territoires, responsable depuis 2005 du

programme archéologique portant sur l'ancien monastère de Marmoutier à Tours.

Mohammed Loueslati, Imam, Aumônier musulman des prisons pour l'Ouest de la France, auteur de *L'islam en prison*, Bayard, 2015.

Omero Marongiu-Perria, sociologue de l'ethnicité des religions, spécialiste en politique publique et management de la diversité, auteur de *Rouvrir les portes de l'islam*, Atlande, 2017.

Marie-Laure Morbieu, déléguée pour le dialogue interreligieux dans le diocèse de Tours depuis 2015 (Indre-et-Loire).

Manoël Pénicaud, Anthropologue, chargé de recherche, 1^{re} classe (CR1) Institut d'ethnologie méditerranéenne européenne et comparative (IDEMEC), CNRS UMR 7307, spécialiste des pèlerinages et des relations interreligieuses. Auteur de *Le réveil des Sept Dormants. Un pèlerinage islamo-chrétien en Bretagne*, Cerf, 2016.

Emmanuel Pisani, religieux dominicain, docteur en philosophie et en théologie, directeur de l'Institut de Science et Théologie des Religions (ICP), membre de l'IDEO, spécialiste de la pensée d'al-Ghazâlî. Auteur de *Le dialogue islamo-chrétien à l'épreuve: Père Anawati, o.p – Dr Baraka, Une controverse au vingtième siècle*, L'Harmattan, 2014.

Marie-Françoise Quinton, présidente de l'association «Sources des Dormants» (Le Vieux-Marché, Côtes-d'Armor).

Christophe Raimbault, vicaire général du diocèse de Tours, docteur en théologie, maître de conférences en exégèse biblique à l'Institut Catholique de Paris. Auteur de *Évangiles et Actes, guide de lecture*, Bayard, 2017.

Marie Ricard, moniale bénédictine de Notre-Dame de Compassion (Martigné-Briand), directrice de la collection

« La manne des Pères » aux éditions Saint-Léger. Auteur de *Les trois nuits d'Abraham*, Salvator, 2016.

Ove Ullestad, Pasteur, docteur en sciences des religions, chargé des relations avec l'islam (Églises d'Alsace et de Moselle). Enseignant à l'ESPE Strasbourg, Université de Strasbourg. Auteur de la thèse : *La légende des Sept Dormants. Les Gens de la Caverne. Exégèses islamiques d'une légende hagiographique*, 1993, Univ. de Strasbourg.

TABLE

Préface	11
<i>Jean-François Bour</i>	
Introduction	19
<i>Marie-Laure Morbieu</i>	
Une tradition tissée de sources pluri-religieuses et pluri-culturelles.....	20
De nombreux manuscrits témoins des voyages de la tradition des Dormants.....	21
Le point de vue de l'historien.....	22
Symboles et sens de la tradition en islam et en chrétienté.....	23
Une tradition en dialogue	28
Chapitre 1	
Le culte des Sept-Dormants de Marmoutier : traduction topographique et architecturale	31
<i>Elisabeth Lorans</i>	
La chapelle Notre-Dame et son environnement funéraire au haut Moyen Âge	32
Origine et développement du culte des Sept-Dormants à Marmoutier.....	34
La chapelle Notre-Dame des Sept-Dormants au Moyen Âge et à l'Époque moderne.....	38
La reconstruction de la chapelle Notre-Dame des Sept-Dormants par la Congrégation du Sacré-Cœur de Jésus en 1881	44

Chapitre 2	
Grégoire de Tours et les Sept Dormants	47
<i>Bruno Judic</i>	
Annexes, traduction des deux versions.....	59
Version brève.....	67
Chapitre 3	
Lecture de la Sourate La Caverne, annonce de la résurrection	69
<i>Omar Dourmane</i>	
1 ^{er} récit : les Dormants.....	70
2 ^e récit : Moïse.....	72
3 ^e récit : l'épreuve de la science et de la connaissance.....	73
4 ^e récit : l'épreuve du pouvoir.....	74
Chapitre 4	
Sources chrétiennes de la légende des Sept Dormants...	75
<i>Ove Ullestad</i>	
Introduction.....	75
Quelques textes relatifs à la légende des Sept Dormants.....	77
Éléments narratifs invariables.....	87
Éléments narratifs variables.....	95
Conclusion.....	98
Quelques références bibliographiques.....	99
Chapitre 5	
La résurrection dans la Bible	101
<i>Christophe Raimbault</i>	
Introduction. La résurrection, cœur de la foi chrétienne.....	101
Comment la résurrection se dit-elle dans la Bible?.....	102
Jésus, Christ, mort et ressuscité POUR NOUS.....	103
La promesse déjà annoncée et l'espérance.....	106

Chapitre 6	
Les paraboles coraniques : les perspectives que nous ouvre l'histoire des Sept Dormants.....	111
<i>Omero Marongiu-Perria</i>	
Quelques précisions terminologiques.....	111
L'approche de Muhammad Ahmad Khalâfallah.....	112
Quelques indications sur le récit des Gens de la Caverne.....	115
Quelles perspectives nous ouvrent les paraboles coraniques?.....	116
 Chapitre 7	
La grotte et la retraite en islam.....	119
<i>Djamel Djazouli</i>	
 Chapitre 8	
Le silence et le retrait du monde dans l'expérience monastique.....	125
<i>Sœur Marie Ricard</i>	
Silence.....	125
Retrait du monde.....	126
<i>Fuge! Tace! Quiesce!</i>	126
Qu'est-ce que le silence?.....	127
De quoi se retire celui qui va au « désert », momentanément ou durablement?.....	128
Quel est ce retrait du monde dont on parle? et d'abord quel est ce monde?.....	129
<i>Au désert.</i>	130
Le combat spirituel.....	132
Tais-toi, fuis, garde le recueillement.....	135
Par la prière.....	135
Par la patience et le support mutuel.....	137
Par la garde des lèvres.....	137
En guise de conclusion.....	138
Compléments.....	139